

ZEDAN



die **Insekenschutz Sprühlotions**

für Mensch und Tier

gegen Fliegen,
Bremsen und Mücken

Lotion répulsive
contre les mouches,
taons et moustiques

2.000ml
inkl. leerer Sprühflasche

(DE) 2 Liter Nachfüllverpackung + Original Leerflasche mit Sprühkopf.
ZEDAN SP ist die seit über 30 Jahren bewährte Insektenschutz Sprühlotion für Reiter und Pferd. Die abgestimmte Mischung aus Geraniol und dem Wirkstoff aus den Blättern des Eukalyptus Citriodora schützt langanhaltend vor Fliegen, Bremsen, Mücken, Wespen usw.. Bewährte ätherische Öle duften charakteristisch frisch. **ZEDAN SP** mit Sesam-, Avocado- und Walnussöl ist alkoholfrei und deshalb auch für empfindliche Pferde geeignet. **ZEDAN SP** schützt auch auf der Weide und im Offenstall für viele Stunden. Die ADMR konforme Zusammensetzung ermöglicht auch den Einsatz im Wettkampf. **ZEDAN SP** kann auch problemlos bei anderen Haustieren angewendet werden. Infos über weitere wichtige Maßnahmen zum Schutz vor Insektenstichen und Zeckenbefall sowie die Anwendung bei empfindlichen Menschen/Tieren halten wir unter www.zedan.de für Sie bereit.

Anwendung: Karton bzw. Flasche vor Gebrauch schütteln. Originalflasche (innenliegend) befüllen. Auf die zu schützende Haut nicht zu sparsam auftragen und gleichmäßig verteilen, bei Bedarf wiederholen. Applikationsmenge je nach Erfordernis: Beim Menschen z.B. 4 Sprühkübe je Unterarm. Bei Ponys ca. 40 ml, bei Großpferden bis zu 90 ml. Kühl, aber frostfrei lagern.

Warnhinweise: Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Enthält Nelkenöl und Geraniol. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. Bei Kleinkindern sparsam einsetzen. Unsachgemäße Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Abfälle und Behälter kommunaler Sammelstelle zuführen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Erste Hilfe Maßnahmen: Nach Augenkontakt sofort mit viel Wasser abspülen. Nach Verschlucken viel Wasser trinken.

(FR) Emballage de recharge de 2 litres + bouteille originale vide avec tête de pulvérisation. **ZEDAN SP**, lotion spray reconnue depuis plus de 30 ans, est une protection contre les insectes qui convient pour les chevaliers et les chevaux. Le mélange assorti de geraniol et du principe actif des feuilles d'Eucalyptus Citriodora protège de manière prolongée des mouches, taons, moustiques, guêpes, etc. La caractéristique des huiles essentielles est la fraîcheur de leur parfum. **ZEDAN SP** à l'huile de sésame, avocat et noix est sans alcool et convient par conséquent aux chevaux sensibles. **ZEDAN SP** protège aussi dans les prés et dans les écuries extérieures pendant de nombreuses heures. Sa composition, conforme à l'ADMR (règles anti-doping allemandes) permet aussi une utilisation en compétition. **ZEDAN SP** peut être aussi appliquée facilement sur d'autres animaux domestiques. Vous trouverez sur notre site www.zedan.de des informations concernant d'importantes mesures à prendre contre les piqûres d'insectes et les infestations de tiques ainsi que sur l'application chez les personnes et animaux sensibles. **Application:** Bien agiter le carton / la bouteille avant usage. Remplir la bouteille d'origine (inclus). Appliquer généreusement sur la peau à protéger et répartir uniformément, répéter si nécessaire. Quantité à appliquer selon

les besoins: pour les personnes par ex. 4 vaporisations par avant-bras. Pour les poneys environ 40ml, pour les chevaux jusqu'à 90ml.

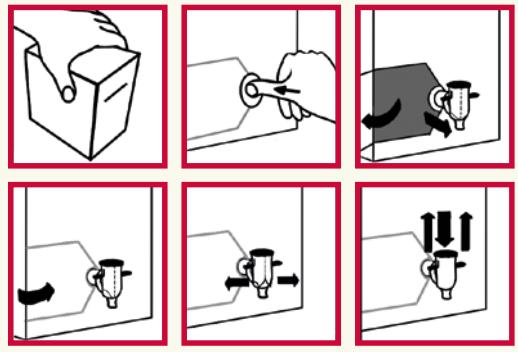
Mesures de précaution: Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Ne pas jeter dans l'environnement. Contient de l'huile de clou de girofle et de geraniol. Peut produire une réaction allergiques. Tenir hors de portée des enfants. Tenir au frais mais hors du gel.

Elimination du produit: Eliminer l'emballage vide ou les produits non utilisés conformément aux prescriptions d'élimination des déchets de votre municipalité en les mettant par exemple à la déchetterie.

ZEDAN SP contient/contient 26g/kg Eucalyptus Citriodora oil hydrated cyclized (CAS-n° 1245629-80-4), et 1.6g/kg Geraniol (CAS-n° 106-24-1). Verwendung/Utilisation: Repellent für breite Öffentlichkeit / pour grand public ; Zubereitung/type de préparation: gebrauchsreife sprühbare Emulsion (OW)/ émulsion (EW).

(DE) Beschreibung: Bitte öffnen Sie zuerst den Karton an der oberen Lasche und entnehmen Sie den Inhalt. Drücken Sie im nächsten Schritt den kreisrunden Ausschnitt ein und öffnen im Anschluss die Klappe. Ziehen Sie nun den Hahn heraus. Fixieren Sie anschließend den Hahn mit der Klappe der Kartonwand. Entfernen Sie dann das Frischesiegel am Hahn. Zum Befüllen der Leerflasche aus dem Karton drücken Sie am Hahn die beiden außenliegenden Flügel nach oben.

(FR) Description: Veuillez d'abord ouvrir la boîte sur le rabat supérieur et en retirer le contenu. Dans l'étape suivante, appuyez sur la découpe circulaire puis ouvrez le volet. Maintenant, tirez le robinet. Fixez ensuite le robinet avec le rabat du mur en carton. Ensuite, retirez le joint frais du robinet. Pour remplir la bouteille vide du carton, poussez les deux ailes extérieures vers le haut sur le robinet.



MM-Cosmetic GmbH · Auf dem Löh 8 · D-56584 Anhausen
 Tel.: +49 (0) 26 39 - 96 17 71 · www.zedan.de · info@zedan.de

Import Schweiz: Franz Deflorin · CH-5505 Brunegg

Import Frankreich: Robert Lye Equitation · F-77120 Coulommiers

2.000ml

Art. Nr. 2102 · Version 12/2021

Packung enthält zusätzlich leere
 Originalflasche mit Sprühkopf.



DE: N-78495 · CH: CHZN 4899 ·
 FR: DI-19-03683 · LUX: 312/16/L
 UFI 6300-P0FG-R00H-GY32
 Verfalldatum: s. Aufdruck · Lot /
 À utiliser avant: voir date imprimée.